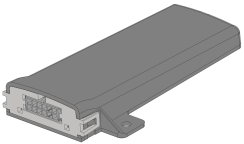
ThermoConnect Tcon2



PT **Instruções de utilização e instalação..... 2**

PT

Índice

1 Sobre este documento..... **3**
2 Garantia e responsabilidade..... **3**
3 Indicações gerais de segurança..... **3**
4 Utilização conforme à finalidade prevista..... **4**
5 Comando..... **4**
6 Botão..... **4**
7 App para telefones móveis..... **5**
8 My Webasto Connect Web-Service..... **5**
9 Subscrição..... **5**
10 Instalação e ligação elétrica..... **6**
11 Conector para ligação ao aquecedor..... **8**
12 Autocolante código QR..... **8**
13 Primeira colocação em funcionamento..... **9**
14 Mensagens de erro..... **10**
15 Disposições legais sobre a instalação..... **10**
16 Declaração de Conformidade..... **11**
17 Dados Técnicos..... **11**
18 Dimensões..... **11**

1 Sobre este documento

1.1 Objetivo deste documento

Estas instruções de operação e instruções de montagem são parte do produto e contêm informações sobre a operação segura do ThermoConnect Tcon2, destinadas ao utilizador. Nestas instruções de operação e instruções de montagem são explicadas todas as funções do dispositivo de comando.

Ter em atenção e ler atentamente as instruções de operação e instruções de montagem do aquecedor e as indicações de segurança incluídas nas mesmas.

INDICAÇÃO
A real disponibilidade das funções depende do respetivo aquecedor instalado.

1.2 Utilização deste documento

- Antes da operação do ThermoConnect Tcon2 leia e siga as presentes instruções de operação e as instruções de montagem e as instruções de operação do aquecedor.
- Transmitir estas instruções de operação e de montagem ao proprietário ou utilizador do aparelho seguinte.

1.3 Utilização de símbolos e destaques

Textos com o símbolo remetem para documentos separados, que estão em anexo ou que podem ser solicitados à Webasto. Os documentos estão disponíveis em: https://dealers.webasto.com.

- Textos com o símbolo remetem para especificidades técnicas.
- Textos com o símbolo ou remetem para possíveis danos materiais, perigo de acidentes ou de ferimentos.
- Textos com o símbolo ✓ descrevem uma ação ou uma condição prévia para as seguintes instruções de procedimento.
- Textos com o símbolo ▶ descrevem uma ação.

2 Garantia e responsabilidade

A Webasto não assume qualquer responsabilidade por falhas e danos decorrentes da não observância das instruções de operação e de operação. Esta declaração de exoneração de responsabilidade aplica-se em especial aos seguintes casos:

- Danos no aparelho devido a influências mecânicas.
- Reparação feita por pessoal sem formação.
- Inobservância das instruções de inspeção e manutenção.
- Reparações executadas por oficinas de assistência técnica não pertencentes à Webasto.
- Renovação do aparelho sem autorização da Webasto.
- Utilização indevida.
- Utilização de equipamento de substituição não original.
- Utilização de acessórios inadequados.

3 Indicações gerais de segurança

PERIGO
Perigo de explosão
Em ambientes com vapores inflamáveis, poeira combustível e mercadorias perigosas (por ex. estações de serviço, depósitos de combustível, armazéns de combustíveis, carvão, madeira ou entrepostos cerealíferos).
▶ Não ligar ou operar o aparelho de aquecimento.

PERIGO
Perigo de intoxicação e de asfixia
Não utilizar o aparelho de aquecimento em espaços fechados sem sistemas de aspiração de gases.
▶ Não ligar ou operar o aparelho de aquecimento, mesmo com o início de aquecimento programado.

PERIGO
Perigo de incêndio
Materiais ou líquidos combustíveis na corrente de ar quente.
▶ Não bloquear a corrente de ar quente.

4 Utilização conforme à finalidade prevista

O dispositivo de comando ThermoConnect Tcon2 está atualmente aprovado para as seguintes aplicações:
Ligar ou desligar aparelhos de aquecimento de água da Webasto.
O ThermoConnect Tcon2 tem uma antena GPS integrada e um eSIM (embedded SIM).

5 Comando

Existem 3 possibilidades para a operação do aquecedor de ar ou de água:
– com o botão incluído.
– Com a app ThermoConnect num telefone móvel.
– A partir da página web "My WebastoConnect".

INDICAÇÃO
A ligação do aquecimento pode ser atrasada em função da situação de receção de rede móvel.

INDICAÇÃO
Dependendo do modelo do veículo, pode haver uma mensagem no sistema de informação do veículo, após o funcionamento no modo de aquecimento auxiliar, relacionada com o aumento do consumo de corrente quiescente. Isto pode ocorrer, entre outras situações, quando o veículo está estacionado em ambientes sem receção de rede móvel (por exemplo, em garagens subterrâneas).

6 Botão

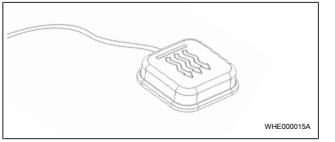


Fig. 1

INDICAÇÃO
O botão deve encontrar-se na área de visibilidade e de operação do condutor. Instalar o botão em local visível e com boa acessibilidade.

O botão liga ou desliga o aquecedor de ar ou de água com uma duração predefinida.
▶ Pressionar o botão para ligar o aquecedor de ar ou de água.

Se necessário, a duração padrão predefinida pode ser alterada. Ver capítulo 8 "My Webasto Connect Web-Service" na página 5.

A iluminação do botão exibe o estado:
– O LED não acende - Aquecedor desligado.
– O LED pisca a verde- Aquecedor não conectado, rede móvel está a ser procurada ou está a ser executado uma reinicialização.
– O LED acende a verde - Aquecedor ligado.

O recetor ThermoConnect Tcon2 pode ser reiniciado e reposto com o botão.
– Reinício, ver capítulo 6.1 "Reinício" na página 5.
– Reposição, ver capítulo 6.2 "Repor definições" na página 5.

6.1 Reinício

- ▶ Pressionar o botão e manter pressionado durante 10 s.
- ▶ Soltar o botão.

– O ThermoConnect Tcon2 é reiniciado.
– A iluminação do botão pisca, enquanto o ThermoConnect Tcon2 reinicia.

6.2 Repor definições

INDICAÇÃO
Ao repor as definições são executados os seguintes passos:
As definições de ligação são repostas para as definições de fábrica.
Utilizadores e números de telefone móveis de utilizadores emparelhados são eliminados. Todas as ocorrências do temporizador e de posição são eliminadas.

Procedimento para reposição para definições de fábrica:

- ▶ Pressionar o botão e manter pressionado durante 10 s.
- ▶ Soltar o botão.
- ▶ Pressionar o botão 3 vezes, enquanto o LED do botão pisca.

7 App para telefones móveis

O ThermoConnect Tcon2 é controlado através da ThermoConnect App. Esta é operada com um telefone móvel compatível, ligado à internet.

INDICAÇÃO
Instalação da app ver capítulo 13.1 "Instalar a app no telefone móvel" na página 9.

INDICAÇÃO
Com a app não podem ser efetuadas todas as definições. No serviço web são possíveis mais definições. Ver capítulo 8 "My Webasto Connect Web-Service" na página 5.

8 My Webasto Connect Web-Service

INDICAÇÃO
Todas as definições da app também estão disponíveis em My Webasto Connect e são sincronizadas automaticamente. No serviço web My Webasto Connect existe uma ajuda contextual relativa a cada definição.

As definições do ThermoConnect Tcon2 podem ser editadas com o serviço web My Webasto Connect.

9 Subscrição

Para a utilização do ThermoConnect Tcon2 é necessária uma subscrição ativa. Para isso é acrescida uma taxa de subscrição. Pode consultar as condições gerais de venda em https://my.webastoconnect.com.
Antes de expirar a subscrição é enviado um lembrete à ThermoConnect App e / ou para o endereço de e-mail do utilizador (se indicado em My Webasto Connect).
A subscrição corrente pode ser verificada e prolongada no serviço web My Webasto Connect.

INDICAÇÃO
Se a subscrição não for prolongada antes da expiração do prazo, o serviço será desativado. Para voltar a ativar o serviço, pode ser acrescida uma taxa de reativação.

PT

10 Instalação e ligação elétrica

10.1 Volume de fornecimento

Fig. 2

① ThermoConnect Tcon2

② Cablagem

③ Botão (com iluminação e sensor de temperatura)

④ Autocolante código QR (2x)

Não ilustrado:

– Autocolante de velcro (2x)

– Instruções de utilização e de instalação

10.2 Ligações

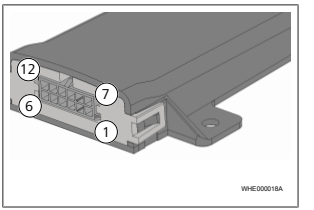


Fig. 3

① Preto - Saída de comutação (0,5 A, nível como tensão de alimentação no controlo)

② Castanho - Massa

③ Não ocupado

④ Azul - Botão com sensor de temperatura integrado

⑤ Cinzento - Entrada de comutação 1 (+0 V…+32 V, impedância mín.10 kΩ, nível elevado > 5 V, nível baixo < 0,5 V)

⑥ Não ocupado

⑦ Vermelho - Tensão de alimentação (+9 V…+32 V)

⑧ Castanho - Botão, massa

⑨ Verde - Botão, iluminação LED

⑩ Cinzento - Botão, contacto de comutação

⑪ Amarelo - BUS W

⑫ Não ocupado

10.3 Posição de montagem

INDICAÇÃO

Não instalar o aparelho na área cinzenta, como apresentado em Fig. 4.

INDICAÇÃO

Os veículos com envidraçamento especial como, por exemplo, aquecimento de vidro frontal ou envidraçamento com proteção solar podem influenciar a receção do ThermoConnect Tcon2. Para veículos com tal equipamento, recomenda-se que se evite a instalação perto do pára-brisas.

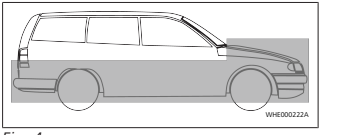


Fig. 4

10.4 Instalação do aparelho

Uma vez que o ThermoConnect Tcon2 possui antenas internas para a rede móvel e GPS, é importante prestar atenção ao local de instalação.

▶ Selecionar um local de instalação para o ThermoConnect Tcon2:

– Instalar o ThermoConnect Tcon2 no habitáculo do veículo num local seco.

– Deve ser mantida uma distância de, pelo menos, 3 cm em relação a todas as superfícies metálicas em todos os lados do ThermoConnect Tcon2. Ver figura Fig. 5.

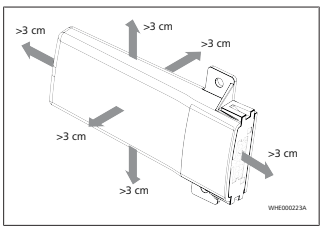


Fig. 5

Prestar atenção à colocação do feixe de fios. Ver figura Fig. 6.

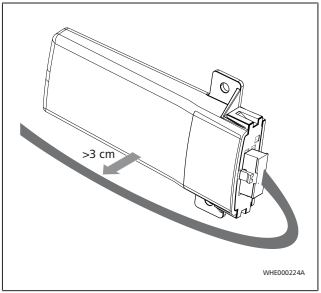


Fig. 6

AVISO

Perigo de um mau funcionamento

A instalação perto de superfícies metálicas irá afetar a receção da antena. Isto também pode causar danos no aparelho.

▶ Não instale o ThermoConnect Tcon2 em superfícies metálicas.

Para uma receção ideal da rede móvel e do sinal GPS, recomenda-se a instalação na área superior do painel de instrumentos. Fig. 7 mostra a área recomendada.

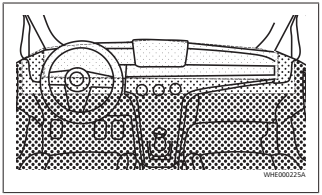


Fig. 7

	Área recomendada
	Área reduzida
	Área não recomendada

10.5 Instalação do botão

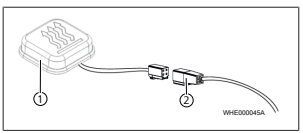


Fig. 8

① Botão ② Cablagem

INDICAÇÃO

Não separar o conector do cabo.

INDICAÇÃO

O botão deve ser instalado.

INDICAÇÃO
O botão inclui um sensor de temperatura. No local de instalação, o ar deve poder circular livremente em volta do botão, mas o botão deve estar protegido da corrente de ar direta da ventilação.

INDICAÇÃO
O botão deve encontrar-se na área de visibilidade e de operação do condutor.

O botão tem quatro funções:
1. Ligar e desligar o aquecedor.
2. Confirmação de novos utilizadores.
3. Medição de temperatura.
4. Executar a reposição ou o reinício, ver capítulo 6.1 "Reinício" na página 5/ capítulo 6.2 "Repor definições" na página 5.

▶ Ligar o feixe de fios ThermoConnect Tcon2.

▶ Instalar o botão em local com boa acessibilidade numa área protegida.

– A iluminação deve ser sempre visível durante a operação.

10.6 Instalação da cablagem

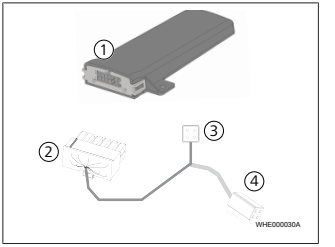


Fig. 9

1. ThermoConnect Tcon2
2. Conector principal
3. Conector do aquecedor
4. Ligação do botão

INDICAÇÃO
Apenas instalar o ThermoConnect Tcon2 com o feixe de fios do ThermoConnect Tcon2.

11 Conector para ligação ao aquecedor

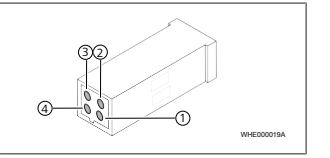


Fig. 10

1. Amarelo - Bus W
2. Preto - Analógico
3. Vermelho - Pino 30, alimentação de tensão
4. Castanho - Pino 31, massa

Ver também feixe de fios do aquecedor.

12 Autocolante código QR

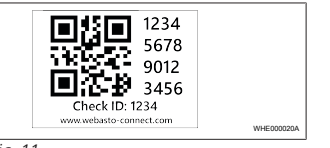


Fig. 11

O autocolante do código QR é necessário para acoplar a ThermoConnect App ao aparelho ThermoConnect Tcon2.

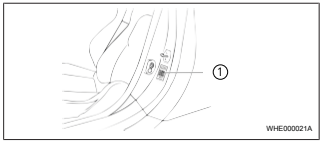


Fig. 12

- ▶ Aplicar um autocolante num ponto, onde possa ser lido com o telefone móvel. Por exemplo, na coluna A ou coluna B do veículo, na lateral do painel de instrumentos ou na tampa da caixa de fusíveis.
- ▶ Colar o outro autocolante no lado traseiro deste documento.

13 Primeira colocação em funcionamento

13.1 Instalar a app no telefone móvel

A app está disponível na Apple App Store e no Google Play.

- ▶ Controle, se o telefone móvel está ligado à internet.
- ▶ Aceder à respetiva App-Store e pesquisar por "ThermoConnect". Em alternativa este passo também pode ser executado utilizando o código QR.

– Apple App Store, ver Fig. 13
– Google Play, ver Fig. 14

Fig. 13

Fig. 14

- ▶ Instalar a ThermoConnect App no telefone móvel.
- ▶ Ligar o telefone móvel de acordo com a instrução na app ao ThermoConnect Tcon2. Ver capítulo 13.2 "Ligar o telefone móvel" na página 9.

13.2 Ligar o telefone móvel

✓ Instale em primeiro a ThermoConnect App.

Passo 1 de 4

Fig. 15

- ▶ Aceder à app através de toque do ícone Webasto.

Passo 2 de 4

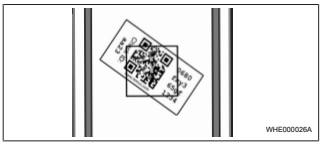


Fig. 16

- ▶ Ler o código QR com o telefone móvel. O código QR deverá estar aplicado no veículo e na parte traseira destas instruções de operação. Alternativamente o código QR também está aplicado no recetor. (ver capítulo 12 "Autocolante código QR" na página 8).

Passo 3 de 4

Fig. 17

- Apenas pode ser introduzido um nome aleatório para o ThermoConnect Tcon2 e confirmado através do toque em ✓.

Passo 4 de 4

ThermoConnect Tcon2 está agora ligado e operacional. Para mais informações, ver "https://www.webasto-comfort.com".

13.3 Gestão de utilizadores

O ThermoConnect Tcon2 pode ser utilizado por vários utilizadores. Ao adicionar um novo utilizador (ver capítulo 13.2 "Ligar o telefone móvel" na página 9) é necessária uma comunicação de ID do novo utilizador. Os utilizadores existentes recebem essa comunicação como notificação na sua ThermoConnect App e devem confirmar ou rejeitar o novo utilizador. Se um utilizador tiver um telefone móvel novo e tentar acoplá-lo, sem acesso ao telefone acoplado anteriormente, a confirmação pode ocorrer através do botão: para isso, manter o botão premido durante 10 seg.

14 Mensagens de erro

Os seguintes erros de aquecimento são apresentados como mensagens de erro na app ThermoConnect.

Para mais informações, consulte as instruções de operação do aparelho de aquecimento.

AVISO
A manutenção e reparação em aparelhos de aquecimento só pode ser efetuada por pessoal técnico formado.

Mensagens de erro	Código de erro	Descrição
Sobreaquecimento do aparelho de aquecimento	0x06	O bloqueio do sobreaquecimento respondeu (aparelho de aquecimento sobreaquecido).
Bloqueio do sobreaquecimento	0x07	O bloqueio do sobreaquecimento foi ativado.
Bloqueio do sobreaquecimento permanente	0x87	O bloqueio do sobreaquecimento permanente foi ativado.
Subtensão	0x84	A tensão de alimentação é demasiado baixa. Carregar a bateria ou verificar o sistema elétrico do veículo.
Sobretensão	0x04	A tensão operacional tem estado acima do valor máximo permitido durante demasiado tempo.

15 Disposições legais sobre a instalação

Regulamentação	Número de homologação
ECE R10	E17 10R - 050151

As disposições destas regulamentações são vinculativas no âmbito do Regulamento (UE) 2018/858 e devem ser também observadas da mesma forma em países onde não haja normas específicas. A

inobservância das instruções de instalação e das indicações contidas levam à declinação de responsabilidade por parte da Webasto.

Diretiva REEE Este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico normal.

Elimine este produto de acordo com as normas e disposições aplicáveis. Obtenha informações acerca da eliminação correta junto das autoridades locais, o centro de reciclagem responsável e/ou o seu parceiro de venda local.

As disposições destas regulamentações são vinculativas no âmbito do Regulamento (UE) 2018/858 e devem ser também observadas da mesma forma em países onde não haja normas específicas. A inobservância das instruções de instalação e das indicações contidas levam à declinação de responsabilidade por parte da Webasto.

16 Declaração de Conformidade

Declaração de Conformidade CE e Declaração de Conformidade UKCA

O ThermoConnect Tcon2 foi concebido, produzido, testado e fornecido de acordo com as diretivas, regulamentações e normas relevantes em matéria de segurança, CEM e impacto ambiental. A Webasto declara que o produto ThermoConnect Tcon2 é fabricado e fornecido de acordo com as diretivas e regulamentações.

A Declaração de Conformidade CE e a Declaração de Conformidade UKCA completas estão acessíveis na área de download https://dealers.webasto.com.

17 Dados Técnicos

ThermoConnect Tcon2	Valores
Tensão operacional [V]	9 até 32
Consumo de corrente médio [mA]	15
Temperatura operacional/de armazenamento do recetor [°C]	-40 até +80

18 Dimensões

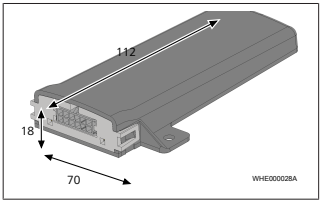


Fig. 18

Todos os dados dimensionais em mm.

Este manual está traduzido em vários idiomas, tendo o inglês como idioma padrão.
O número de telefone dos respetivos países deve ser consultado no desdobrável sobre os pontos da assistência técnica da Webasto ou na página web do seu respetivo representante nacional Webasto.

Webasto
Kraillinger Straße 5
82131 Stockdorf
Germany

UK only

Webasto Thermo & Comfort UK Ltd
Webasto House
White Rose Way
Doncaster Carr
South Yorkshire
DN4 5JH
United Kingdom

www.webasto.com

Ident. Nr. 9040109E • 07.2024 • Errors and omissions excepted © Webasto